



# Organic Standard

**Organic Standard: Our control - Your confidence**

**Local certification body as key element for reliable and transparent control**

**Местный сертификационный орган, как ключевая составляющая для надежного и прозрачного контроля**

**Sergiy Galashevskyy / Сергей Галашевский**

General manager, Organic Standard Ltd, Ukraine / директор, ООО «Органик стандарт», Украина

# Introduction / Вступление



clipart.com

# As more close, as better control / Чем ближе, тем лучше контроль

- Permanent office in the country
- Representatives in the regions
- Accessibility/mobility
- Наличие постоянного офиса в стране
- Представители в регионах
- Доступ/мобильность



# No language barriers / Нет языковых барьеров

- Common language
  - Understandable documentation
  - Understandable measures/non conformities
- Общий язык
  - Понятная документация
  - Понятные меры/несоответствия
- Only Russian is not enough
- Знание только русского не достаточно

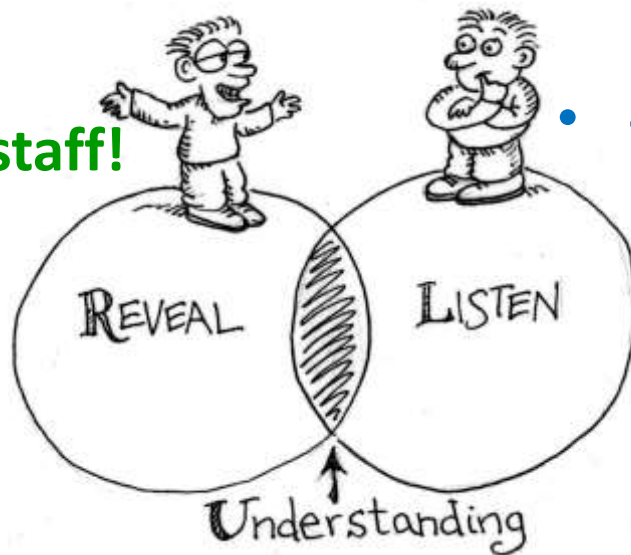


# Not only language matters! / Не только язык важен!

- Mentality, ethic issues
- National legislation
- Legal framework

- Ментальность, этические моменты
- Национальное законодательство
- Юридические рамки

- Only local staff!



- - Только местный персонал!

# One man can't do work of ten / Один в поле не воин

- Real professionals
- No conflict of interest!
- Separation of functions:  
service sales/control
- Change of inspectors every  
2-3 year
- Mobility
- Только профессионалы
- Разделение функций:  
продажи услуг/контроль
- Замена инспектора  
каждые 2-3 года
- Отсутствие конфликта  
интересов
- Мобильность



# Integrity and Responsibility / Интеграция и Ответственность

- Sector integration
  - Public control
  - Collaboration
  - To be RESPONSIBLE
- Интеграция в сектор
  - Публичный контроль
  - Сотрудничество
  - БЫТЬ ОТВЕТСТВЕННЫМ



# Risk assessment / Оценка рисков

## Risks for frauds increasing when:

- Inspector comes once a year
- Doesn't understand local language
- No available standards and requirements in local language
- Inspection documentation not translated to local language
- No idea about national legislation and legal frameworks

## Риски обмана возрастают когда:

- Инспектор приезжает раз в год
- Не понимает местный язык
- Стандарты и требования не доступны на местном языке
- Инспекционные документы не переведены на местный язык
- Нет понимания национального законодательства и юридических



# So, why local CB? Почему местный орган?





Organic  
Standard

**Thank you for your attention!**  
**Спасибо за внимание!**

## **Contacts / Контакты:**

**51-B, Bohdana Khmelnytskoho str., Kyiv, Ukraine**  
**ул. Богдана Хмельницкого, 51-Б, Киев, Украина**

**Tel./ Тел.: +38 044 200 65 16**

**[office@organicstandard.com.ua](mailto:office@organicstandard.com.ua)**

**[www.organicstandard.com.ua](http://www.organicstandard.com.ua)**

